

قرار رئيس جمهورية مصر العربية

رقم ١٨٠ لسنة ٢٠٠٠

بشأن الموافقة على مذكرة التفاهم

الموقعة فى القاهرة بتاريخ ١٩٩٩/٩/١٩

بين حكومتى جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية

بشأن تحويل أموال مصادرة

رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على الفقرة الأولى من المادة ١٥١ من الدستور :

قرر :

(مادة وحيدة)

وفق على مذكرة التفاهم الموقعة فى القاهرة بتاريخ ١٩٩٩/٩/١٩ بين حكومتى

جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية بشأن تحويل أموال مصادرة وذلك

مع التحفظ بشرط التصديق .

صدر برئاسة الجمهورية فى ١٣ المحرم سنة ١٤٢١ هـ

(الموافق ١٨ أبريل سنة ٢٠٠٠ م) .

مذكرة تفاهم

بين حكومة جمهورية مصر العربية

وحكومة الولايات المتحدة الأمريكية

بشأن تحويل أموال مصادرة

إن حكومة جمهورية مصر العربية ، وحكومة الولايات المتحدة الأمريكية :

نظراً لما قدمته حكومة جمهورية مصر العربية من مساعدة فى تحقيقات متعلقة بعوائد مخدرات تخص فتيع رضوان ، وهو مواطن مصرى يعتقد أنه مهرب مخدرات ، ونظراً لما قدمته حكومة جمهورية مصر العربية من مساعدة فى الحصول على وثائق هامة ساعدت فى التوصل إلى ومصادرة أموال فى الولايات المتحدة ناشئة عن تجارة المخدرات وملكها المدعو فتيع رضوان .

فقد توصلت الحكومتان إلى التفاهم التالى :

(مادة ١)

تقوم حكومة الولايات المتحدة الأمريكية بتحويل مبلغ ٩٩٩,١٨٢,٥٠ دولار أمريكى من عوائد الأموال المصادرة فى هذه القضية لحكومة جمهورية مصر العربية .

(مادة ٢)

تقوم حكومة جمهورية مصر العربية باستخدام كافة الأموال التى يتم تحويلها وفقاً لهذا الاتفاق ، لتعزيز الجهود المبذولة لتطبيق القانون بهدف مكافحة القضاء على تهريب المخدرات ، أو أية مواد مخدرة وغيرها من الأنشطة الإجرامية ذات الصلة .

(مادة ٣)

تقوم حكومة جمهورية مصر العربية ، خلال ستة أشهر من تاريخ إستلام الأموال المحولة ، بإخطار حكومة الولايات المتحدة الأمريكية بالكيفية التى يتم بها ، أو تم بها ، استخدام الأموال المحولة .

(مادة ٤)

يهدف هذا الاتفاق إلى تهادل المساعدة بين الطرفين ، بما فى ذلك المساعدة فى التخلص من عوائد الجريمة ، ولا يترتب على الأحكام الواردة فى هذا الاتفاق منع أية حقوق لأى شخص ، أو حصول أى طرف ثالث على أية منفعة .

يصبح هذا الاتفاق ساريا من تاريخ التوقيع عليه من كلا الطرفين .

حرر فى القاهرة فى يوم الأحد الموافق ١٩ سبتمبر ١٩٩٩ ، من نسختين باللغتين العربية والإنجليزية ، ولكل منهما نفس الحجية .

عن

حكومة جمهورية مصر العربية

حبيب العادلى

وزير الداخلية

عن

حكومة الولايات المتحدة الأمريكية

دانييل كورتزر

السفير الأمريكى بالقاهرة